

Betriebsanleitung KNX Taster Smart 60 CH

nur für autorisiertes Elektrofachpersonal

Operating Instructions KNX Push Button Smart 60 CH

for authorised electricians

Technische Daten
Technical Data

BE-TAS6004.01
BE-TAS600416.01

BE-TAS60T4.01
BE-TAS60T416.01

Anzahl Tasterflächen Number of push buttons	4	
Temperaturmessbereich Temperature measuring range	--	0 ... 40 °C
Messbereich Luftfeuchtigkeit Humidity measuring range	--	0 ... 95 %*
Spezifikation KNX Schnittstelle Specification KNX interface	TP-256	
Verfügbare KNX Datenbanken Available application software	ab (as of) ETS 5	
Max. Kabelquerschnitt Permitted wire gauge		
KNX Busklemme KNX busconnection terminal	Ø 0,8 mm, solid core	
Versorgungsspannung Power Supply	KNX-Bus	
Leistungsaufnahme KNX Bus typ. Power Consumption KNX bus typ.	< 0,5 W	
Umgebungstemperatur Operation temperature range	0 ... 45 °C	
Umgebungsfeuchte (dauerhaft) Ambient humidity (permanent)	--	20 ... 80 %
Umgebungsfeuchte (kurzzeitig) Ambient humidity (short-term)	--	0 ... 95 %
Schutzart Enclosure	IP20	
Abmessungen (B x H) Dimensions (W x H)	60 x 60 mm	
Einbautiefe in Schalterdose Installation depth in installation box	12 mm	

* Betauung vermeiden
Avoid condensation

Allgemeine Sicherheitshinweise - Important safety notes

Lebensgefahr durch elektrischen Strom - Danger High Voltage



- Das Gerät darf nur von Elektrofachkräften montiert und angeschlossen werden. Beachten sie die länderspezifischen Vorschriften sowie die gültigen KNX-Richtlinien. Die Geräte sind für den Betrieb in der Europäischen Union und im Vereinigten Königreich zugelassen und tragen das CE und UKCA Zeichen.

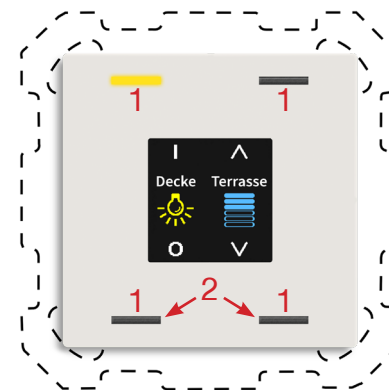
Die Verwendung in den USA und Kanada ist nicht gestattet.

Installation and commissioning of the device is only to be carried out by authorised electricians. The relevant standards, directives, regulations and instructions must be observed. The devices are approved for operation in the European Union and in the United Kingdom. The products are respectively marked with the CE and UKCA symbols.

Use in USA and Canada is prohibited.

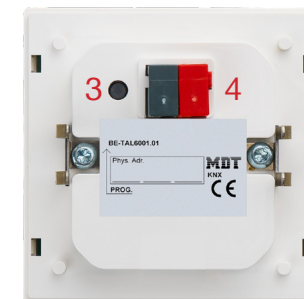
Anschluss und Bedienung - Terminals and Operating

BE-TAS60x4.01 Front



- 1 - Schaltflächen
- Push-buttons
- 2 - RGBW Status-LEDs
- RGBW status LEDs

BE-TAS60x4.01 Back

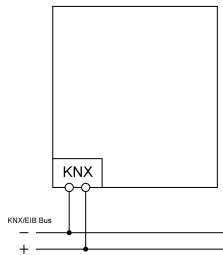


- 3 - Programmierertaster
- Programming button
- 4 - KNX Busanschlussklemme
- KNX bus connection terminal

Montage und Anschluss - Installation

1. Den beiliegenden Kunststoff-Montageeinsatz mit dem Metall-Montagerahmen verschrauben.
Den Metall-Montagerahmen im Anschluss auf die Schalterdose schrauben.
Screw the enclosed plastic support ring to the metal mounting frame.
Screw the metal mounting frame onto the switch box.
2. Anschluss des Tasters an den KNX-Bus.
Connect the push-button to the KNX bus.
3. Taster in Kunststoff-Montageeinsatz einrasten.
Snap the push-button into the plastic support ring.
4. KNX Busspannungsversorgung zuschalten.
Switch on KNX power supply.

Anschlussbeispiel - Wiring diagram



Beschreibung KNX Taster Smart 60 CH - Description KNX Push Button Smart 60 CH

Der MDT Taster Smart 60 CH mit aktivem Farbdisplay, passend für 60 mm Schalterprogramme in der Schweiz. Vier Tasten mit separat ansteuerbaren RGBW Status-LEDs, können mit einer Vielzahl an Funktionen belegt und einzeln oder paarweise (horizontal oder vertikal) konfiguriert werden. Der Status der Funktionen ist direkt auf dem Display und den LEDs ersichtlich. Der Taster Smart 60 CH verfügt über 4 integrierte Logikmodule. Die Montage muss in trockenen Innenräumen erfolgen.

Passend für 60 mm Schalterprogramme z.B.:

- Feller EDIZIOdue

The MDT Push-button Smart 60 CH with active colour display, suitable for 60 mm for switch ranges in Switzerland. Four buttons with separately controllable RGBW status LEDs can be assigned a variety of functions and configured individually or in pairs (horizontally or vertically). The status of the functions can be seen directly on the display and the LEDs. The Push-button Smart 60 CH has 4 integrated logic modules. The Push Button Smart is a flush mounted device for fixed installations in dry rooms.

Fits 60 mm systems/ranges:

- Feller EDIZIOdue

Inbetriebnahme - Commissioning

Hinweis: Das KNX Applikationsprogramm wird unter www.mdt.de/Downloads.html und im Onlinekatalog der ETS bereitgestellt.

Note: The KNX application is available at www.mdt.de/Downloads.html and in the ETS online catalogue.

1. Physikalische Adresse vergeben und Applikationsprogramm in der ETS erstellen.
Assign the physical address and set parameters within the ETS.
2. Programmieren der physikalischen Adresse und des Applikationsprogramms in das Gerät.
Bei Aufforderung den Programmierertaster drücken.
Download the individual address and the application program into the device.
Press the programming button when prompted.
3. Die rote LED erlischt nach erfolgreicher Programmierung.
After successful programming the red LED is switched off.